

8.05.2025 9:00-10:15

MIĘDZYNARODOWA KONFERENCJA MAGISTRANTÓW

Poszanowanie inności – akceptacja swojskości

OTWARCIE KONFERENCJI - HYBRYDOWO

inauguracja konferencji, aula B.1.1 9:00-9:15 HYBRYDOWO

obrazy plenarne, aula B.1.1 9:15-10:15 HYBRYDOWO
prow. dr Tomasz Gęsina (UŚ)

Abigail Weronika Grabowska (UŚ, prom. dr D. Gałajda): Co Muminki mówią o obcych – język troski wobec inności w literaturze dziecięcej
Xinyu Zou (PUJO, Pekin, prom. prof. Li Yinan): Nierówność płci w języku polskim i chińskim przez pryzmat gramatyki, słownictwa i frazeologizmów

Hanna Stryj (UŚ, prom. prof. I. Kida): Zapożyczenia z języka angielskiego w języku polskim w obszarze makijażu

Magdalena Gaj (UWr, prom. dr M. Dowłaszewicz): Gdy koń spotyka świnię na świat przychodzi... jednorożec? Jak zwierzęta gospodarskie kształtowały wyobrażenia o egzotycznych i fantastycznych istotach w średniowieczu

przerwa 10:15-10:30



8.05.2025 10:30-11:30

MIĘDZYNARODOWA KONFERENCJA MAGISTRANTÓW

Poszanowanie inności – akceptacja swojskości

OBRADY W SEKCJACH - STACJONARNE

Sekcja 1 – Literatura, sala A.017,
prow. dr Katarzyna Niesporek-Klanowska (UŚ)

10:30-11:30 STACJONARNE

Karolina Dynek (UŚ, prom. dr K. Niesporek-Klanowska): Przeszłość (nie)miniona?
Poetycki świat w tomikach „Mijani” oraz „Powiedz to słowo” Kornela Filipowicza
Aleksandra Krupa (UŚ, prom. prof. T. Kaliściak): Kobiece doświadczenie wiary w
prozie współczesnej

Aleksandra Popęda (UŚ, prom. dr K. Niesporek-Klanowska): Oswajanie zwierzęcości
w poezji Rafała Wojaczka

Aleksandra Woryna (UŚ, prom. dr D. Gałajda): Wcielenia Lúthien Tinúviel jako
uosobienie bliskiej J.R.R. Tolkienowi Anglii

Sekcja 2 – Język, aula B 1.1,
prow. dr Małgorzata Smereczniak (UŚ)

10:30-11:30 STACJONARNE

Anna Marinova (UN „Politechnika Zaporoska”, prom. dr O. Pavliuk): Język i akcent
Jan Zalega (UŚ, prom. prof. K. Warchał): Zewnętrzne wpływy leksykalne na język
angielski

Hana Schořová (Uniw. Pałackiego, Ołomuniec, prom. prof. I. Dobrotová): Porównanie
genderowo-neutralnych środków językowych w języku czeskim, polskim i rosyjskim
Lalta Prasad Baishy (UŚ, prom. prof. J. Tambor): Język kulinarny jako narzędzie
edukacji. Porównanie literatury kulinarnej w Polsce i Indiach

Sekcja 3 – Chiny i Śląsk, sala A.014,
prow. prof. Jolanta Tambor (UŚ)

10:30-11:30 STACJONARNE

Zhiyang Zhao (UMK, prom. prof. I. Kaproń-Charzyńska): Postrzeganie Chin i
Chińczyków przez Polaków

Blanka Gałuszka (UŚ, prom. dr D. Gałajda): Zagadki chińskie – jak bardzo różne od
tego, co znamy?

Zhangyang Xia (PUJO, Pekin, prom. prof. Li Yinan): Problematyka śląska w
rozszerzeniu interpretacji narodu polskiego

Ewelina Kulas (UŚ, prom. prof. B. Ecler-Nocoń): Śląskość jako poszanowanie różnic a
podstawa programowa dla przedszkoli i klas I–III

8.05.2025 10:30-11:30

MIĘDZYNARODOWA KONFERENCJA MAGISTRANTÓW

Poszanowanie inności – akceptacja swojskości

OBRADY W SEKCJACH - ONLINE

Sekcja 4 – Literatura,
prow. dr Tomasz Gęsina (UŚ)

10:30-11:30 ONLINE

Egor Krasilnikov (Uniwersytet Boloński, prom. prof. A. Ceccherelli): Bruno Jasieński i „Palę Paryż”

Maksymilian Pogoda (UJ, prom. prof. L. Sosnowski): Projekt literatury zaangażowanej Jeana-Paula Sartre’a jako apel do wolności innego

Cezary Borawski (Uniwersytet w Białymstoku, prom. prof. E. Dąbrowicz-Płachecka): Twardowski i Sędziwój – archetypy innego we wnętrzu swojskiego. Synteza romantycznej wyobraźni i naukowej myśli

Alina Kulikowa (UN „Politechnika Zaporoska”, prom. dr O. Pavliuk): Wszyscy jesteśmy różni – i szanujemy to. Na przykładzie projektu książki „Punk i Hippi”

Sekcja 5 – Tożsamość i identyfikacja,
prow. prof. Agnieszka Nęcka-Czapska (UŚ)

10:30-11:30 ONLINE

Kamila Rojsza (Uniwersytet w Białymstoku, prom. dr E. Feldman-Kołodziejuk): Konstrukcja tożsamości Kanadyjczyków japońskiego pochodzenia jako „Innych” w „Obasan” Joy Kogawy

Viktoriia Protsiv (LUN, Lwów, prom. dr O. Fyłypec): Stereotyp Europejczyka w środowisku polskich i ukraińskich studentów (na materiale danych ankietowych)

Katarzyna Matlas (UŚ, prom. prof. A. Nęcka-Czapska): Autoprezentacja oraz dyskurs niepełnosprawności wśród społeczności cosplayerów

Michał Morawski (UWM, prom. dr S. Żyliński): Budowanie relacji osób z niepełnosprawnościami na podstawie wybranych produkcji kinematograficznych

przerwa

11:30-11:45



8.05.2025 11:45-12:45

MIĘDZYNARODOWA KONFERENCJA MAGISTRANTÓW

Poszanowanie inności – akceptacja swojskości

OBRADY W SEKCJACH - STACJONARNE

Sekcja 6 – Literatura i kultura, aula B.1.1,
prow. prof. Tomasz Kaliściak (UŚ)

11:45-12:45 STACJONARNIE

Małgorzata Miś (UŚ, prom. dr K. Niesporek-Klanowska): Film, muzyka, fotografia.
Dialog z kulturą w poezji Grzegorza Olszańskiego

Oliwia Pietras (UŚ, prom. prof. T. Kaliściak): Doświadczenie ludzko-nie-ludzkiego
pogranicza w twórczości Małgorzaty Lebdy i Urszuli Honek

Julia Wojteczek (UJ, prom. prof. A. Janus-Sitarz, dr M. Rusek): Romowie we
współczesnych tekstach kultury

Małgorzata Włosek (UŚ, prom. dr D. Gałajda): Swojskość i inność Domów Hogwartu –
utożsamianie się z archetypami do nich przypisanych

Sekcja 7 – Język i nauczanie, aula A.017,
prow. prof. Aleksandra Achtelek (UŚ)

11:45-12:45 STACJONARNIE

Wenjing Zhang (UMK, prom. prof. I. Kaproń-Charzyńska): Słowotwórstwo jako
przestrzeń spotkania inności i swojskości w nauczaniu języka polskiego jako obcego.
Przykład nazw narzędzi z formantem -ark(a)

Natalia Kułach (UŚ, prom. dr D. Gałajda): Dwujęzyczność jako codzienność – o
postrzeganiu własnej tożsamości przez osoby poruszające się między językami

Ewelina Kozłowska (UJ, prom. prof. W. Stefańczyk): Interkomprehensja – źródło
przewagi czy pułapka? Osoby ukraińskojęzyczne uczące się polskiego jako obcego

Olga Adamska (UW, prom. prof. M. Kresa): Motywacje imiennicze kierujące
mieszkającymi w Polsce osobami pochodzącymi z Ukrainy – analiza danych
ankietowych

przerwa obiadowa

12:45-13:15



8.05.2025 11:45-12:45

MIĘDZYNARODOWA KONFERENCJA MAGISTRANTÓW

Poszanowanie inności – akceptacja swojskości

OBRADY W SEKCJACH - ONLINE

Sekcja 8 – Literatura,
prow. prof. Tomasz Kunz (UJ)

11:45-12:45 ONLINE

Kinga Rogalewicz (UŚ, prom. prof. T. Kaliściak): Wspólnota nomadów. O nieantropocentrycznej wizji świata w utworach science fiction

Katarzyna Wasilewska (Uniwersytet w Białymstoku, prom. prof. K. Kościewicz):

Niezakorzeniona – refleksja na temat życia i twórczości Zuzanny Rabskiej

Maria Wiktorska (UJ, prom. prof. T. Kunz): Rupieciologie. Konceptualizacje przedmiotów „kalekich” w najnowszej literaturze polskiej

Tais Machado Soares (UFPR, Kurytyba, prom. prof. P. Kilanowski): „Dybuk” Hanny Krall – analiza i kontekstualizacja

Sekcja 9 – Kultura,
prow. prof. Khrystyna Stelmakh (LNU, Lwów)

11:45-12:45 ONLINE

Wenhui Wang (PUJO, prom. prof. Li Yinan): Analiza porównawcza symboliki drzew w kulturze chińskiej i polskiej w ujęciu międzykulturowym

Paulina Borsuk (UJ, prom. prof. E. Rybicka): Wydrenować i podzielić. Unowocześnianie przez osuszanie i wiejskie dobra wspólne w „Ludziach na błotach” Iwana Mieleża

Vasylyna Zozulia (LNU, Lwów, prom. dr K. Stelmach): Lwowskie kulinarne miejsca pamięci: połączenie gastronomii i literatury

Natalia Zaremba (Uniwersytet w Białymstoku, prom. prof. I.E. Rusek): Słowiańska wizja kreacji życia w „Wyśnionym dramacie” Jadwigi Marcinowskiej

przerwa obiadowa

12:45-13:15



8.05.2025 13:15-14:15

MIĘDZYNARODOWA KONFERENCJA MAGISTRANTÓW

Poszanowanie inności – akceptacja swojskości

OBRADY W SEKCJACH - STACJONARNE

Sekcja 10 – Kultura i media, aula B.1.1,
prow. dr Dagmara Gałajda (UŚ)

13:15-14:15 STACJONARNE

Julia Noworzyn (UŚ, prom. prof. I. Copik): Feministyczny dyskurs medialny w Europie i na Bliskim Wschodzie

Jan Kawecki (UŚ, prom. dr D. Gałajda): Inność i swojskość w narracjach starych mediów o zamachach na JFK i Trumpe

Jakub Dzidek (UWr, prom. prof. A. Tworek): Cisza, milczenie oraz pauza jako zjawiska prozodyczne – próba charakterystyki na podstawie polskich, niemieckich, angielskich oraz hiszpańskich telewizyjnych relacji z meczów piłki nożnej

Katarzyna Zielińska, Kinga Jaworek (UŚ, prom. dr D. Gałajda): Memy jako nowoczesne łączniki w kulturze inności i swojskości

Sekcja 11 – Glottodydaktyka i wizualność,
sala A.017, prow. dr Wioletta Hajduk-Gawron (UŚ)

13:15-14:15 STACJONARNE

Paulina Stawińska (UJ, prom. prof. W. Stefańczyk): Tożsamość Polonii brazylijskiej jako punkt wyjścia do badań glottodydaktycznych

Katarzyna Gryniewicz (UŚ, prom. prof. J. Tambor): Nasz Bałtyk – rzecz o polskim kulturem z perspektywy (eko)glottodydaktycznej

Paulina Pawlik (UŚ, prom. prof. O. Przybyła): Komiks jako narzędzie glottodydaktyczne i kulturotwórcze: analiza komiksu promującego polską prezydenturę w UE

Kamil Wałczyk (UŚ, prom. prof. J. Maszybrocka): Tendencyjność sztucznej inteligencji (AI) w generowanych obrazach – analiza modelu Flux.1

przerwa

14:15-14:30



8.05.2025 13:15-14:15

MIĘDZYNARODOWA KONFERENCJA MAGISTRANTÓW

Poszanowanie inności – akceptacja swojskości

OBRADY W SEKCJACH - ONLINE

Sekcja 12 – Język,

13:15-14:15 ONLINE

prow. prof. Maria Wtorkowska (Uniwersytet w Lublanie)

Paulina Chica Bartkowiak (Uniwersytet Sztokholmski, prom. prof. R. Ingbrant): Polskie interferencje w wymowie języka szwedzkiego – przyczyny i skutki

Mara Muhič (Uniwersytet w Lublanie, prom. prof. M.Z. Wtorkowska): Podejścia metodologiczne w badaniach dwujęzyczności w polskim i chorwackim językoznawstwie

Maciej Nowak (UMK, prom. dr P. Bobowska-Nastarzewska): Ewolucja w tłumaczeniach gier komputerowych na przestrzeni lat

Marta Kubisiak (UAM, prom. dr D. Owczarek): Strategie językowe w tekstach Schaftera. Analiza code-switchingu w kontekście teorii socjolingwistycznych i teorii multilingualizmu

Sekcja 13 – Społeczeństwo,

13:15-14:15 ONLINE

prow. dr Anna Gałęziowska-Krzystolik (UŚ)

Mateusz Greń-Cyganek (UŚ, prom. prof. E. Górnikowska-Zwolak): „Swoją chłop”. Co mężczyzna jest w stanie poświęcić, żeby nie być obcym-innym-wykluczonym?

Natalia Capiga (UJ, prom. dr K. Gerc): Dopasowanie zawodowe a satysfakcja z życia i uogólnione poczucie własnej skuteczności u osób dorosłych z ADHD

Agata Zamorowska (UMK, prom. prof. K. Abriszewski): „Swojskość” w ujęciu skrajnie prawicowych ruchów politycznych w Rumunii

przerwa

14:15-14:30



8.05.2025 14:30-15:30

MIĘDZYNARODOWA KONFERENCJA MAGISTRANTÓW

Poszanowanie inności – akceptacja swojskości

OBRADY W SEKCJACH - STACJONARNE

Sekcja 14 – Społeczeństwo, 14:30-15:30 STACJONARNE
sala A.017, prow. prof. Dariusz Tkaczewski (UŚ)

Katarzyna Solarz (UJ, prom. prof. M. Kiwior-Filo): My i oni – różnice międzypokoleniowe, wartości i konflikty interesów

Aneta Tkocz (UŚ, prom. prof. J. Janusz): Inność na społecznym marginesie. Rola grupy w kontekście wykluczenia społecznego na przykładzie „Ragazzi di vita” („Ulicznicy”)

Piera Paola Pasoliniego

Natalia Dzida (UŁ, prom. prof. I. Kończak): Między tradycją a globalizacją: praktyka komercyjnej surogacji w Indiach z perspektywy kobiet do 2016 roku

Robert Kajstura (UŚ, prom. prof. D. Tkaczewski): Prastowiańskie określenia ludzi i ich polskie oraz słoweńskie kontynuanty

Sekcja 15 – Tłumaczenie i przekład, aula B.1.1, 14:30-15:30 STACJONARNE
prow. prof. Ireneusz Kida (UŚ)

Adrianna Drabek (UŚ, prom. prof. J. Dembińska-Pawelec): Szanując inne, tworząc swoje – o przekładzie poezji Emily Dickinson jako akcie kulturowego dialogu

Alicja Tomczyk (UŚ, prom. prof. I. Kida): Tłumaczenie literatury LitRPG jako wyzwanie tłumaczeniowe na przykładzie powieści „Ready Player One”

Gabriel Śleziak (UŚ, prom. dr P. Polak): Zachować niebinarność postaci: analiza kontrastywna polskich tłumaczeń treści promujących lalki „Monster High”

Karolina Kudela, Antonina Witek (UŚ, prom. dr D. Gałajda): Inność w swojskości, swojskość w inności – wyzwania w przekładzie

przerwa

15:30-15:45



8.05.2025 15:45-17:00

MIĘDZYNARODOWA KONFERENCJA MAGISTRANTÓW

Poszanowanie inności – akceptacja swojskości

ZAMKNIĘCIE KONFERENCJI - HYBRYDOWO

obrazy plenarne, aula B.1.1
prow. prof. Li Yinan (PUJO, Pekin)

15:45-17:00 HYBRYDOWO

15.45–16.45 obrady plenarne (hybrydowo),
aula B.1.1, prow. prof. Li Yinan (PUJO, Pekin)

Xenie Sedláková (Uniw. Palackiego, Ołomuniec, prom. dr J. Jeništa):
Język i moda. Wyzwania tłumaczeniowe w obszarze historycznej
terminologii mody

Wojciech Nowak (UŚ, prom. prof. B. Popczyk-Szczęsna): „Mój bohater
by tak nie zrobił”. Czynniki kreacji postaci w grach fabularnych

Mariusz Bastian (Uniwersytet w Lipsku, prom. dr L. Titscher, A.
Zawadzka): Rebelia, transgresja, porażka: wyznaczanie i przekraczanie
granic na podstawie „Marty” Elizy Orzeszkowej oraz „Granicy” Zofii
Nałkowskiej

Félegyházi Borbála (KU, Budapeszt, prom. dr O. Németh): Ułani i
husarzy w 1840 roku

zamknięcie konferencji, aula B.1.1 16:45-17:00 HYBRYDOWO



PRZEWODNIK PO UNIwersytetach

- UNIwersytet w Białymstoku
- UAM – UNIwersytet im. Adama Mickiewicza, Poznań
- UJ – UNIwersytet Jagielloński w Krakowie
- UŁ – UNIwersytet Łódzki
- UMK – UNIwersytet Mikołaja Kopernika w Toruniu
- UŚ – UNIwersytet Śląski w Katowicach
- UW – UNIwersytet Warszawski
- UWM – UNIwersytet Warmińsko-Mazurski w Olsztynie
- UWR – UNIwersytet Wrocławski
- PUJO, PEKIN – PEKIŃSKI UNIwersytet Języków Obcych (Beijing Foreign Studies University), Pekin, Chiny
- UFPR, Kurytyba – UNIwersytet Federalny Parany, Kurytyba, Brazylia
- UN „Politechnika Zaporoska” – UNIwersytet Narodowy „Politechnika Zaporoska”, Zaporozże, Ukraina
- UNIw. Palackiego, Ołomuniec – UNIwersytet Palackiego, Ołomuniec, Republika Czeska
- UNIwersytet Boloński, Bolonia, Włochy
- LNU, Lwów – Lwowski UNIwersytet Narodowy im. Iwana Franki, Lwów, Ukraina
- UNIwersytet Sztokholmski, Sztokholm, Szwecja
- UNIwersytet w Lublanie, Lublana, Słowenia
- UNIwersytet w Lipsku, Niemcy
- KU, Budapeszt – Katolicki UNIwersytet Pétera Pázmánya, Budapeszt, Węgry